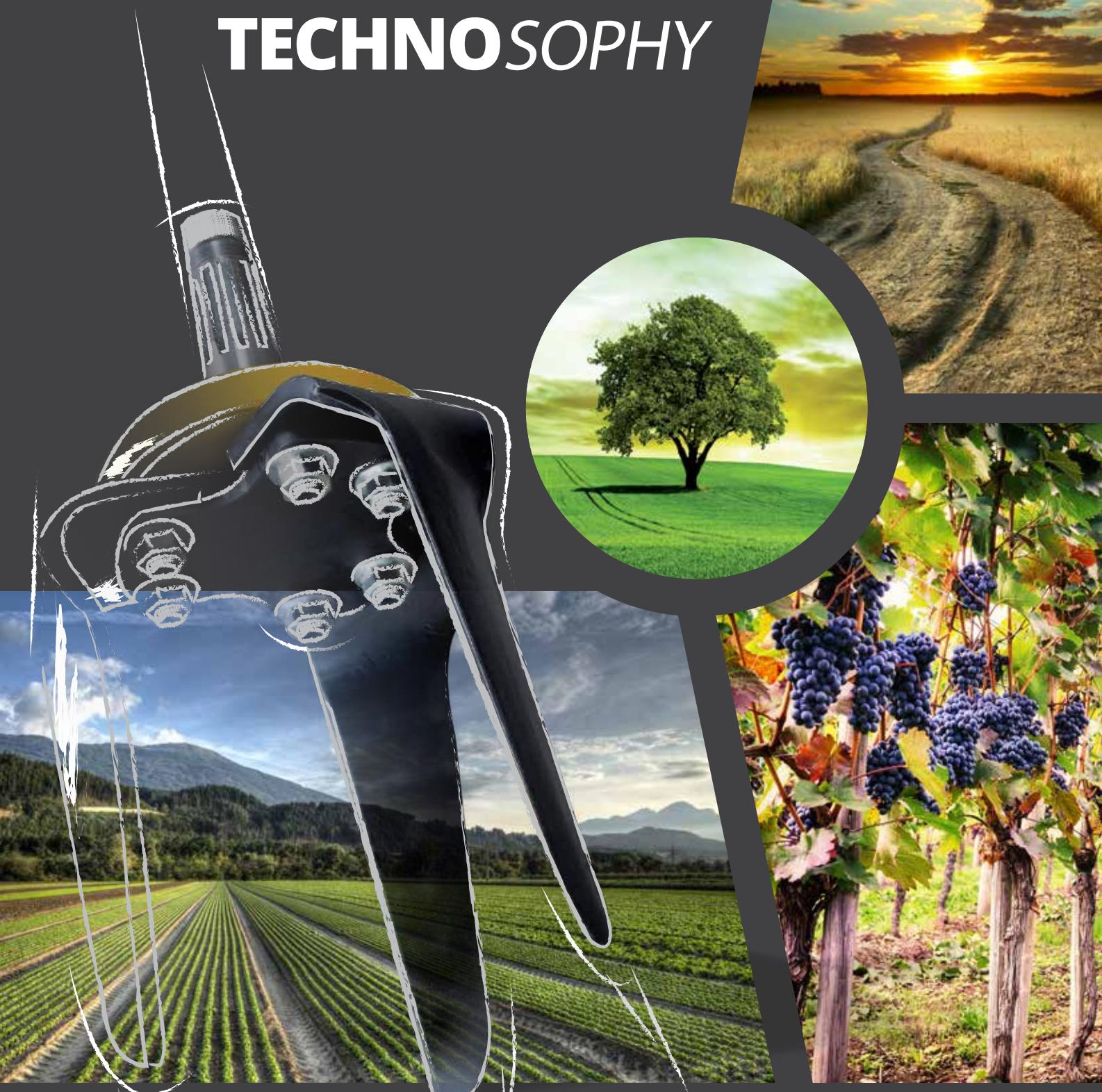


# VERTICAL ROTOR TECHNOSOPHY



# Vision



> C'è un'unica strada per raggiungere un grande successo, avere la forza di operare sempre per il bene dei nostri colleghi, dei nostri fornitori, dei nostri clienti e dell'ambiente che ci circonda. Sapere, anche nei momenti di difficoltà, che il nostro impatto sarà determinato da quante persone serviremo e da quanto bene lo faremo!

*There's only one way to achieve a great success, to have the strength to always act for the benefit of our colleagues, our suppliers, our customers, and the environment around us. Be aware, even in hard times, that our impact will be determined by how many people we will serve and how well we will do it!*

*Es gibt nur einen Weg, um einen großen Erfolg zu erzielen, die Stärke zu haben, immer zum Wohle unserer Kollegen, unserer Lieferanten, unserer Kunden und der Umwelt um uns herum zu handeln. Seien Sie sich auch in schwierigen Zeiten sicher, dass unser Einfluss davon abhängt, wie viele Menschen wir bedienen werden und wie gut wir das tun werden!*

*Solo hay una forma de lograr un gran éxito, tener la fuerza para trabajar siempre en beneficio de nuestros colegas, nuestros proveedores, nuestros clientes y el ambiente que nos rodea. Sepa, incluso en tiempos difíciles, que nuestro impacto estará determinado por la cantidad de personas a las que serviremos y qué tan bien lo haremos!*

*Il n'y a qu'un seul moyen de réussir, d'avoir la force de toujours travailler pour le bénéfice de nos collègues, de nos fournisseurs, de nos clients et de l'environnement qui nous entoure. Sachez, même dans les moments difficiles, que notre impact dépendra du nombre de personnes que nous desservirons et de la façon dont nous le ferons!*

# Mission

> Vogliamo essere i migliori specialisti nella **tecnologia del rotore verticale** per la lavorazione del terreno. Vogliamo avere la più ampia gamma al mondo di erpici rotanti, il maggior numero di combinazioni e soluzioni personalizzate, il miglior rapporto qualità-funzionalità-prezzo. Quando il perché è forte, il come si trova sempre.

*We want to be the best **vertical rotor technology** specialist for soil management. We want to have the widest range of power harrows in the world, the largest number of combinations and customized solutions, the best quality-price-performance ratio. Start with why and how will come.*

*Wir wollen der beste Spezialist für **senkrecht rotierende** Bodenbearbeitung sein. Wir wollen die weltweit größte Auswahl an Kreiseleggen, die größte Anzahl an Kombinationen und maßgeschneiderten Lösungen sowie das beste Preis-Leistungs-Verhältnis bieten. Testen Sie uns und Sie werden begeistert sein.*

*Queremos ser los mejores especialistas en la **tecnología de rotor vertical** para el trabajo del suelo. Queremos tener la más amplia gama de gradas rotativas del mundo, el numero mas grande de combinaciones y soluciones personalizadas, la mejor relación calidad-precio-rendimiento. Cuando el porque es fuerte, siempre buscamos la manera de hacerlo.*

*Nous voulons être les meilleurs spécialistes en **technologie de rotor vertical** pour le travail du sol. Nous voulons avoir la plus large gamme de herses rotatives au monde, le plus grand nombre de combinaisons et de solutions sur mesure, le meilleur rapport qualité-prix. Quand la raison est forte, la solution est toujours là.*



# People

“Quando il perché è forte,  
il come si trova sempre”  
“Start with why and how  
will come”

Simon Sinek, Author

> L'azienda di oggi è il frutto di novant'anni di lavoro e dell'impegno di quattro generazioni di persone che da fabbri sono diventati imprenditori dando vita ad una solida realtà industriale.

The company today, is the result of 90 years hard work and commitment of four generations of people who have become entrepreneurs by blacksmiths, creating a solid industrial reality.

Das Unternehmen heute ist das Ergebnis von 90 Jahren harter Arbeit und Engagement von vier Generationen von Menschen, die von Schmieden aus Unternehmer wurden und bis heute einen soliden Industriebetrieb geschaffen haben.

La empresa de hoy es el resultado de 90 años de trabajo y el compromiso de cuatro generaciones de personas que desde herreros se han convertido en empresarios, creando una sólida realidad industrial.

L'entreprise d'aujourd'hui est le résultat de 90 ans de travail et l'engagement de quatre générations de forgerons qui sont devenus des entrepreneurs, créant une solide réalité industrielle.

> Moreni S.r.l. è un'impresa in forte sviluppo che ha fatto dei propri valori la parte integrante del proprio modo di essere e di fare impresa. Questi principi sono i punti di forza percepiti ed accettati da tutti i nostri stakeholders che, condividendoli, legano la propria vita lavorativa al marchio Moreni.

Moreni S.r.l. is a company that has made a strong development and bases its actions and performances business wise on human values. These principles are the strengths perceived and accepted by all our stakeholders that in sharing them, are linking their job to Moreni brand.

Moreni S.r.l. ist ein Unternehmen, das eine starke Entwicklung gemacht hat und dessen Handeln immer auf menschlichen Werten ausgerichtet ist. Diese Prinzipien sind die Stärken, die auch von allen unseren Mitarbeitern wahrgenommen werden und die sie mit der Firma Moreni verbindet.

Moreni S.r.l. es una empresa en fuerte desarrollo que ha hecho de sus valores una parte integral de su forma de ser y hacer negocios. Estos principios son las fortalezas percibidas y aceptadas por todos nuestros stakeholders que, al compartirlos, vinculan su vida laboral con la marca Moreni.

Moreni S.r.l. est une entreprise en plein développement qui a fait de ses valeurs une partie intégrante de sa façon d'être et de faire des affaires. Ces principes sont les atouts perçus et acceptés par tous nos partenaires qui, en les partageant, associent leur vie professionnelle à la marque Moreni.

**1** ANTONIO MORENI



**2** SERGIO MORENI  
Giovanni Moreni



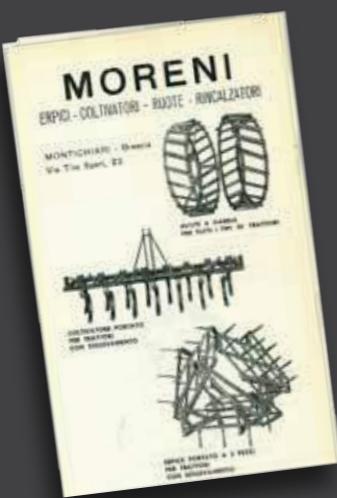
**3** GIANANTONIO MORENI  
Mauro Moreni



**4** MICHELE MORENI  
Giovanni Moreni



1910



1950



1960

1° Erpice Rotante in Italia  
e 2° nel Mondo  
1<sup>st</sup> Power Harrow in Italy  
and 2<sup>nd</sup> in the World

1980



2020

Nuovo Impianto di Verniciatura  
e Nuovi Colori Sociali  
New Painting Facility and  
New Company Colours



# TECNOLOGIA + FILOSOFIA

DEL ROTORE VERTICALE PER LA LAVORAZIONE DEL TERRENO

## POWER HARROW AGRONOMIC BENEFITS

1



**ROTORE VERTICALE:** migliori condizioni per la crescita del prodotto e per l'assorbimento dell'acqua  
**VERTICAL ROTOR:** best conditions for product growing and water management

**VERTIKALROTOR:** beste Bedingungen für das Produktwachstum und die Wasseraufnahme

**ROTOR VERTICAL:** las mejores condiciones de crecimiento para los productos y la gestión del agua

**ROTOR VERTICAL:** les meilleures conditions pour la croissance du produit et pour l'absorption de l'eau



**ELEVATO AFFINAMENTO DEL TERRENO:**  
 migliori condizioni per una semina efficace

**HIGH SOIL REFinement:** the best  
 conditions for effective seed

**HOHE BODENVERFEINERUNG:** beste  
 Bedingungen für eine erfolgreiche Saat

**MEJOR AFINAMIENTO DEL SUELO:** las  
 condiciones perfectas para una buena  
 siembra

**RAFFINEMENT DU SOL:** les meilleures  
 conditions pour un semis efficace

3



**LIVELLAMENTO TERRENO:** le irregolarità  
 vengono pareggiate dalla barra posteriore

**SOIL LEVELING:** irregularities are balanced  
 by a special rear bar

**BODENANGLEICHUNG:** Unregelmäßigkeiten  
 werden durch eine spezielle Heckstange  
 ausgeglichen

**NIVELACIÓN DEL SUELO:** irregularidades se  
 equilibran a través de una especial barra niveladora  
 trasera

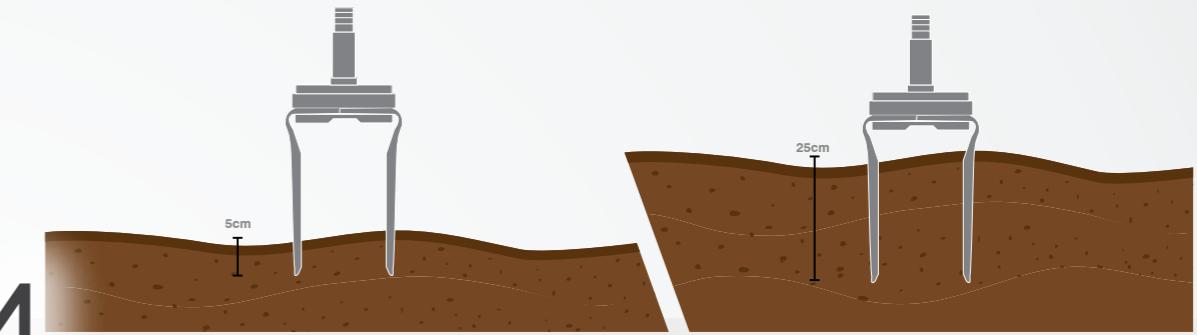
**NIVELLEMENT DU SOL:** Irrégularités sont équilibrées  
 par une barre arrière spécial

# TECHNOLOGY + PHILOSOPHY

OF THE VERTICAL ROTOR FOR SOIL PREPARATION

VANTAGGI AGRONOMICI ERPICE ROTANTE | AGRONOMISCHE VORTEILE DER KREISELEGGE  
 VENTAJAS AGRONÓMICAS DE LA GRADA ROTATIVA | AVANTAGES AGRONOMIQUES DE L'HERSE ROTATIVE

4



**PROFONDITÀ DI LAVORO VARIABILE:** scelta ottimale per ogni tipo di coltura e condizione del terreno  
**ADJUSTABLE WORKING DEPTH:** the best choice for every type of farming and soil conditions

**VARIABLE ARBEITSTIEFE:** die beste Wahl für jede Landwirtschaft und Bodenbedingung

**PROFUNDIDAD DE TRABAJO REGULABLE:** mejor opción para todo tipo de cultivo y condiciones de suelo

**PROFONDEUR DE TRAVAIL RÉGLABLE:** le meilleur choix pour chaque type de culture et conditions du sol

5



**TERRENI SASSOSI E TENACI:**  
 nessun problema grazie alla tecnica  
 del rotore verticale

**STONY AND HARD SOILS:** no  
 processing trouble thanks to the vertical  
 rotor technique

**STEINIGE UND HARTE BÖDEN:** keine  
 Bearbeitungsprobleme dank der vertikale  
 Rotortechnik

**SUELOS PEDREGOSOS Y Duros:** no hay  
 problemas para procesar gracias a la técnica de  
 rotor vertical

**SOLS PIERREUX ET DURS:** aucun problème  
 grâce à la technique de rotor vertical

6



**TERRENI UMIDI E CON ACQUA:** nessun problema grazie  
 alla tenuta stagna della vasca ingranaggi

**MUDY SOILS WITH WATER:** no problem thanks to water  
 tight transmission

**FEUCHTE BÖDEN UND MIT WASSER:** kein Problem dank  
 der Wasserdichtheit der Getriebewanne

**SUELOS FANGOSOS Y CON AGUA:** no hay problema  
 gracias a la transmisión estanca

**LES SOLS BOUEUX AVEC DE L'EAU:** aucun problème grâce  
 à la transmission étanche

# TECNOLOGÍA + FILÓSOFÍA

DEL ROTOR VERTICAL PARA EL TRABAJO DEL SUELO

8  
AGRICULTURAL MACHINERY  
**MORENI**

USE FLEXIBILITY



1

**Arato - Ripuntato - Sodo**  
Plowed - Ripped - Directly after harvesting  
Gepflügt - Bestellt - Direkt nach der Ernte  
Arado - Cultivado - Directamente después de la cosecha  
Labouré - Cultivé - Directement après la récolte



2



**TRIPLE SYSTEM**  
**SAMURAI BLADE**  
**Incorporazione Residui**  
Crops residues incorporations  
Eingliederung Kulturrückstände  
Incorporaciones de residuos culturales  
Incorporations de résidus cultures



3



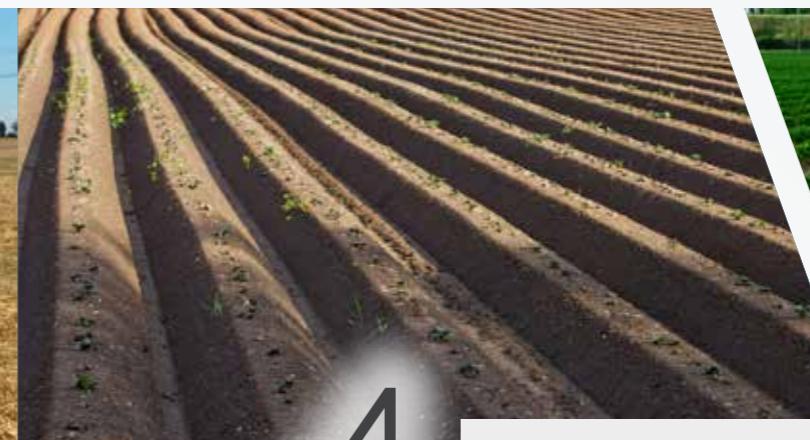
**Lavoro Interfilare**  
Inter row operation  
Zwischenreihenarbeit  
Trabajo entre las hileras  
Travail entre les rangées

# TECHNOLOGIE + PHILOSOPHIE

DU ROTOR VERTICAL POUR LE TRAVAIL DU SOL

9  
AGRICULTURAL MACHINERY  
**MORENI**

FLESSIBILITÀ DI UTILIZZO | FLEXIBILITÄT IN DER ANWENDUNG  
FLEXIBILIDAD DE TRABAJO | FLEXIBILITÉ DU TRAVAIL



4

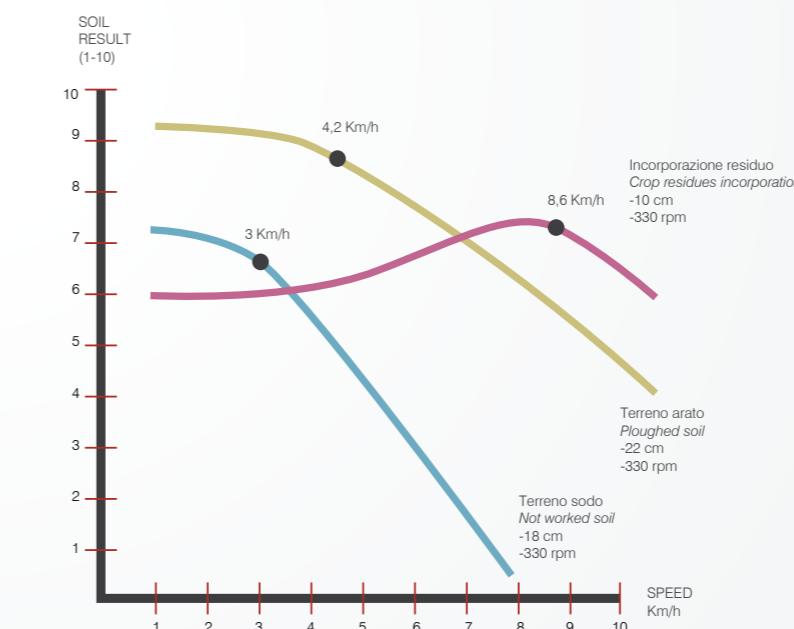
**Baulatura e Scavallatura**  
Bed forming and inter row operation  
Bettformung und Zwischenreihenarbeit  
Preparación de cama y trabajo entre las hileras  
Préparation de semis et travail entre les rangées



5



**Risultato variabile in funzione della velocità di avanzamento**  
Different soil result based on working speed  
Verschiedene Bodenergebnisse abhängig von der Arbeitsgeschwindigkeit  
Resultado diferente del suelo basado en la velocidad de trabajo  
Résultat du sol différent basé sur la vitesse de travail



**Combinato a Seminatrice**  
Combined with seeders  
Kombiniert mit Sämaschine  
En combinación con sembradoras  
Combiné avec semoirs



6

# Divisione Campo Aperto

OPEN FIELD DIVISION | SPARTE OFFENES FELD  
DIVISIÓN DE CAMPO ABIERTO | DIVISION DE PLEIN CHAMP



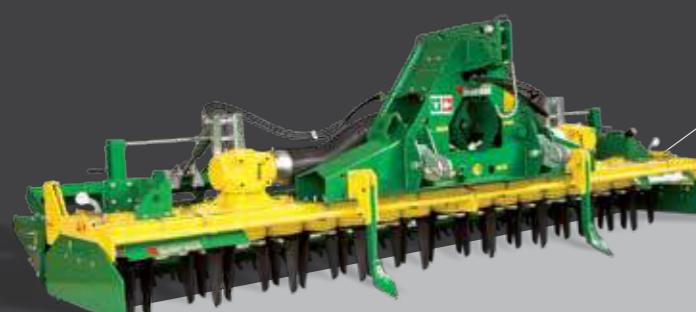
*"La qualità resterà per molto tempo, anche dopo che ci si sarà scordati del prezzo"  
"Quality will remain for a long time, even after that you will forget the price"*  
Gucci, Stilista



**COMPACT - 3D - Q - K - KQ**  
6.000 - 8.000  
200 - 500

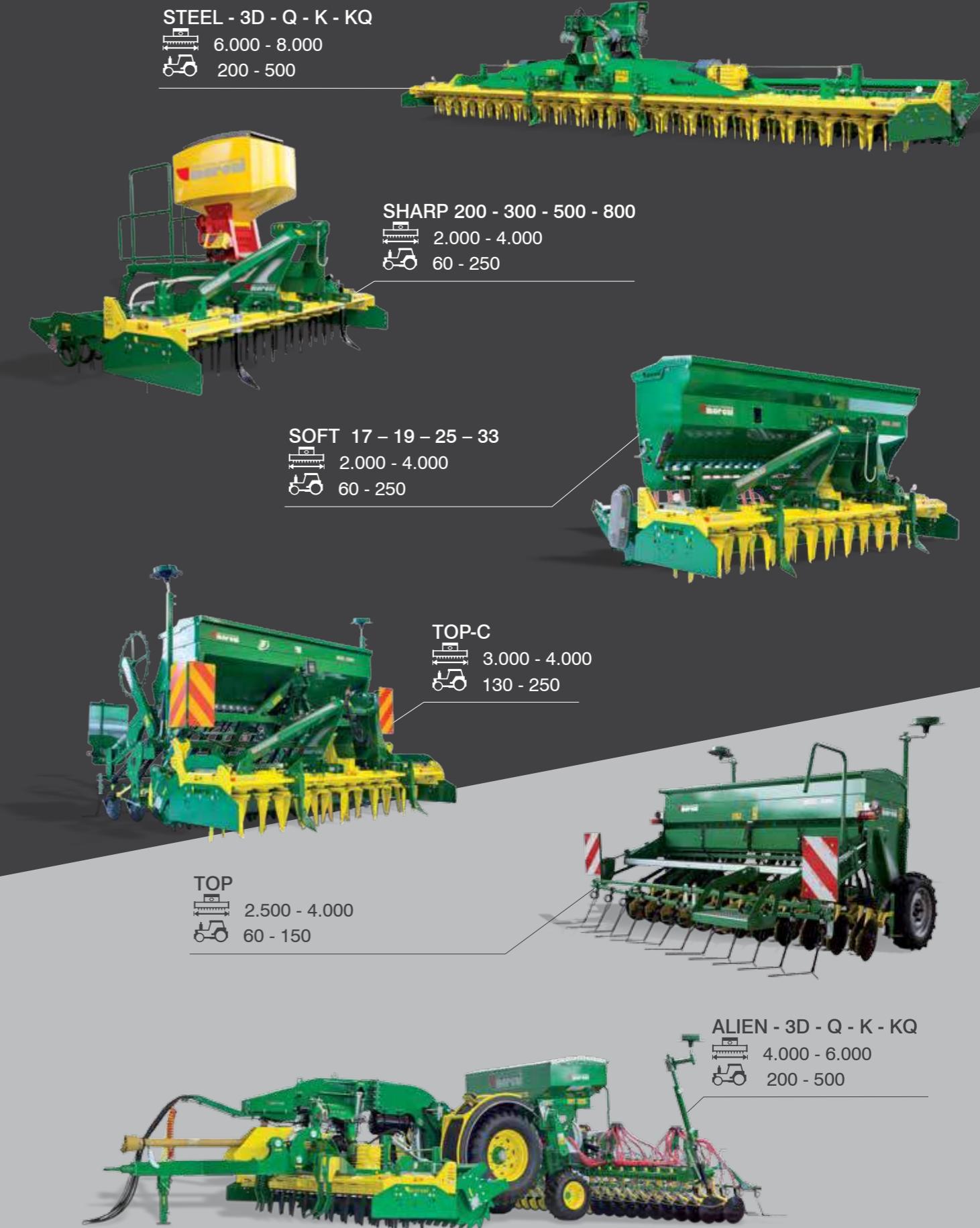


**SERIE M.A. - 3D - Q - KRONOS - Q**  
2.500 - 4.000  
80 - 250



**EKOS - 3D - Q - EKOSTONE - Q**  
3.000 - 5.000  
90 - 230

**SERIE M.A.-H - 3D - Q - KRONOS-H - Q**  
4.000 - 6.000  
130 - 380





12

moreni

AGRICULTURAL MACHINERY

## Divisione Vigneto

VINEYARD DIVISION | SPARTE WEINGUT  
DIVISIÓN DEL VIÑEDO | DIVISION DU VIGNOBLE



*I miei gusti sono semplici,  
sono facilmente soddisfatto  
dal meglio*  
*"My tastes are simple, I am  
easily satisfied with the best"*  
Winston Churchill, Politico



**ASCOT**  
800 - 2.000  
15 - 80

**VITIS - 3D - K**  
1.000 - 2.500  
35 - 120



**SOFT 9 - 11 - 13 - 15 - 17 - 19**  
1.000 - 2.500  
35 - 120

**SHARP 120 - 200**  
1.000 - 2.500  
35 - 120



**BIO CLEAN**  
1.380 - 2.530  
50 - 120



## Divisione Orticoltura

HORTICULTURE DIVISION | SPARTE GARTENBAU  
DIVISIÓN DE HORTICULTURA | DIVISION DE L'HORTICULTURE



**ZERO**  
2.120 - 2.720  
70 - 150



**EKSI**  
1.000 - 4.000  
50 - 250



**UNO**  
2.874 - 3.324  
70 - 150



**RULLO RETE**  
1.000 - 4.000  
50 - 250



moreni

AGRICULTURAL MACHINERY

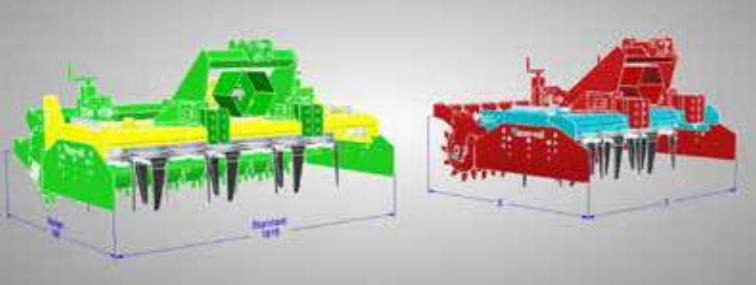
13

# Divisione Personalizzazioni

CUSTOMIZATION DIVISION | SPARTE KUNDENANFERTIGUNGEN  
DIVISIÓN DE PERSONALIZACIÓN | DIVISION DE PERSONNALISATION

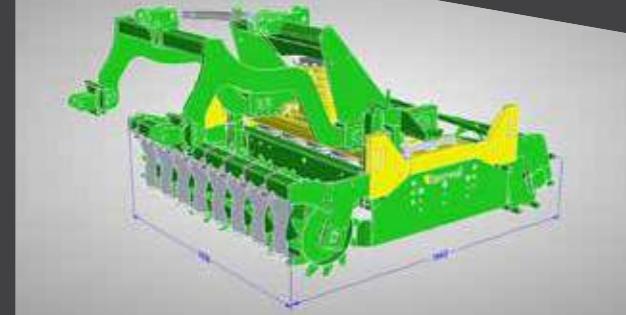


## OEM ORIGINAL EQUIPMENT MANUFACTURER

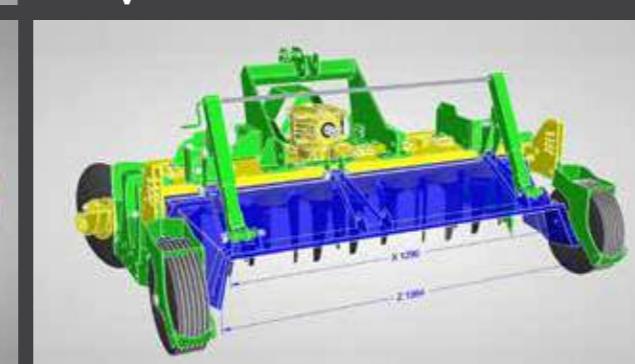
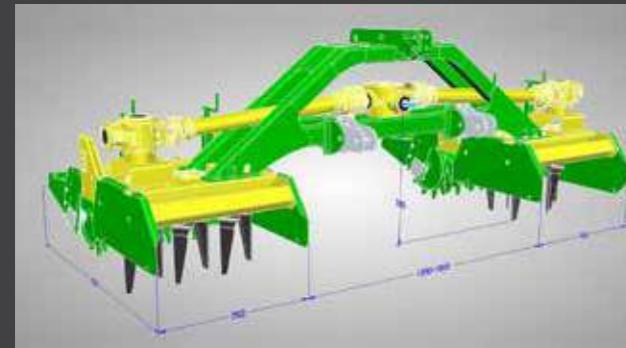


> Studio di modelli con caratteristiche e brand personalizzati  
Customized and rebranded products  
Modellenplanung mit personalisierten Eigenschaften und Marken  
Productos personalizados y re-marcados  
Produits personnalisés et rebrandés

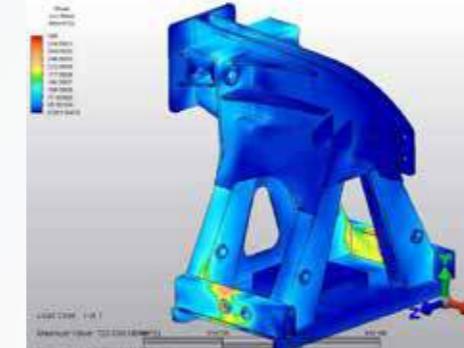
> Produzione in serie per altri marchi  
Other brand series production  
Serienherstellung für andere Marken  
Producción para otras marcas  
Production pour des autres marques



Soluzioni personalizzate a rotore verticale  
Customized vertical rotor solutions  
Personalisierte Vertikalrotorlösungen  
Soluciones personalizadas de rotor vertical  
Solutions personnalisées de rotor vertical



Analisi FEM su progetti specifici  
FEM analysis on specific projects  
FEM-Analyse auf Sonderprojekten  
Análisis FEM de proyectos específicos  
Analyse FEM sur des projets spécifiques <



*"Lasciate che a guidarvi siano i vostri clienti e non sbaglierete mai strada"  
"Follow your customer's needs and you'll never be lost"  
Michel Bon, Economista*



Rulli posteriori speciali <  
Special back rollers  
Sonderwalzen  
Rodillos traseros especiales  
Rouleaux arrière spéciaux

> Attacchi terzo punto frontali e su misura  
Frontal and customized third point linkages  
Frontanbaurahmen und Sonderanbaurahmen  
Terceros enganches frontales y personalizados  
Attelages 3° point frontaux y personnalisé



> Realizzazione di componenti su richiesta  
On demand components production  
Realisierung Sonderkomponenten  
auf Anfrage  
Producción de componentes bajo  
demanda  
Production de composants  
à la demande



Di cosa hai bisogno? Chiedici uno studio...  
Special solution needed? Please ask us...  
Brauchen Sie etwas besonderes? Fragen Sie uns an  
¿Se necesita una solución especial? Por favor pregúntenos ...  
Une solution spéciale est-elle nécessaire? Demandez-nous ... <

# Divisione Rigenerazione

REGENERATION DIVISION | SPARTE WIEDERAUFBEREITUNG  
DIVISIÓN DE REGENERACIÓN | DIVISION DE RÉGÉNÉRATION



*by Moreni*

"Nulla si crea, nulla si distrugge, tutto si trasforma"  
"Nothing is lost, nothing is created, everything is transformed"  
Antoine Lavoisier, Filosofo

1

Smontaggio e approvazione del reparto revisioni  
Disassemble and regeneration department approval

Sabbiatura totale del telaio  
General chassis sandblasting



2

Rettifica parti meccaniche e sostituzione cuscinetti e paraolio  
Mechanical parts grinding, bearing and seals replacement



3

QUALITY APPROVED CONTROL

4

Rigenerazione della cascata ingranaggi  
Gearwheels cascade regeneration



8

Controllo qualità e test finali  
Quality control and final test

Verniciatura e assemblaggio finale  
Painting and final assembly



6

Revisione rullo e telaio  
Roller and chassis regeneration



5

Rigenerazione riduttore  
Gearbox regeneration

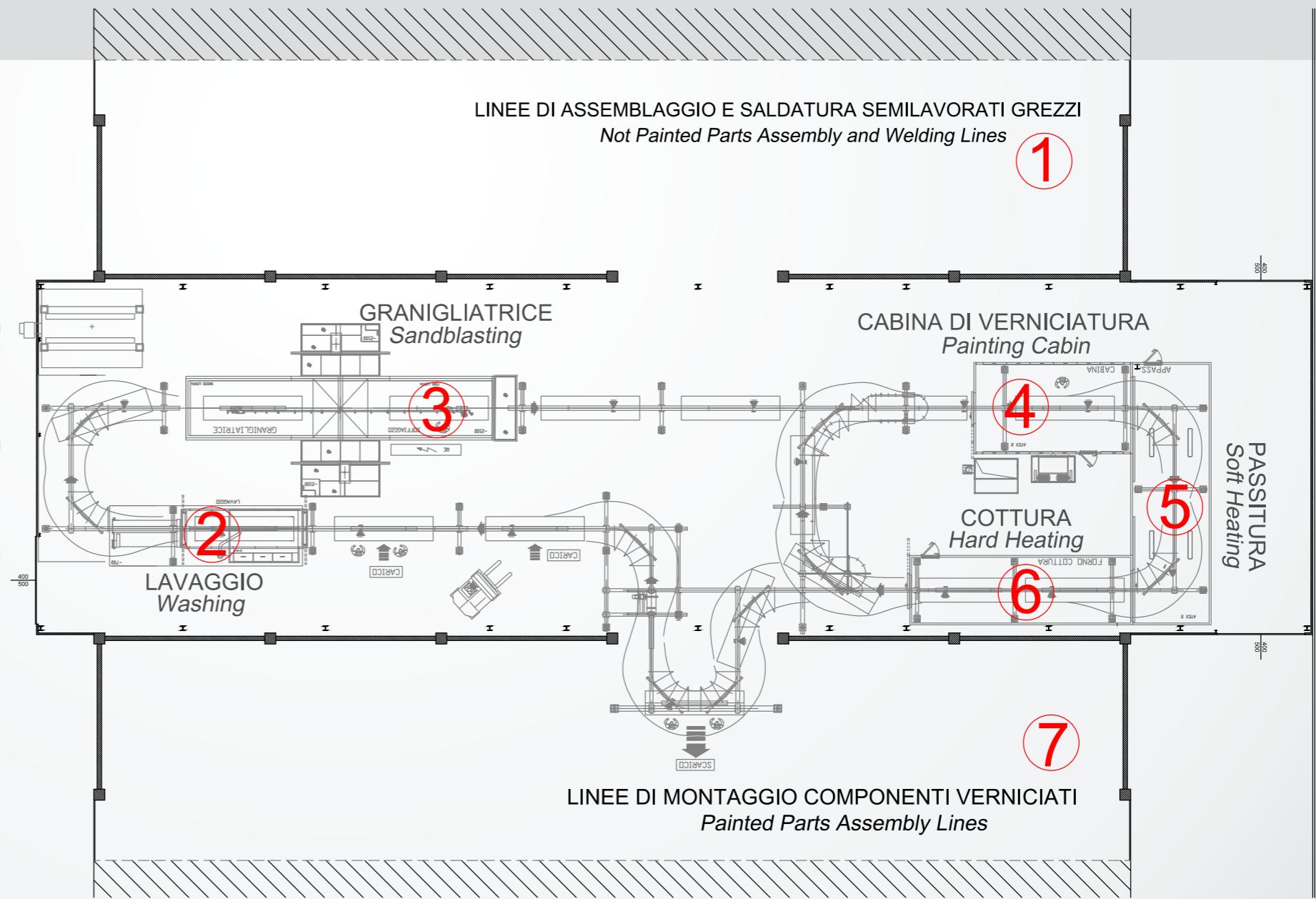


# Nuovo impianto di verniciatura (1.800 M<sup>2</sup>)

NEW PAINTING FACILITY (1.800 M<sup>2</sup>)



# COMING NOOS



**OPEN FIELD DIVISION**  
DIVISIONE CAMPO APERTO



**VINEYARD DIVISION**  
DIVISIONE VIGNETO



**HORTICULTURE DIVISION**  
DIVISIONE ORTICOLTURA



**CUSTOMIZATION DIVISION**  
DIVISIONE PERSONALIZZAZIONI



**REGENERATION DIVISION**  
DIVISIONE RIGENERAZIONE



AGRICULTURAL MACHINERY  
**moreni**

Via Eugenio Montale, 35 - 25018 Montichiari (BS)

Tel +39 030 9960215 - Fax +39 030 9961299

[www.moreni.it](http://www.moreni.it) - [info@moreni.it](mailto:info@moreni.it)

